



Mode d'emploi et d'installation

Pluggit Avent P180



Suivre et remplir impérativement le rapport de mise en service à la page 22!

Meilleure qualité d'air intérieur et plus grande efficacité d'aération pour les surfaces habitables jusqu'à 120 m²

- Particulièrement silencieux grâce à sa construction en sandwich
- Air frais au choix du haut ou du bas avec réducteur de bruit spécial
- Echangeur de chaleur à haut rendement en aluminium: économies d'énergie grâce à une récupération de chaleur optimale, une conductibilité thermique des plus efficaces et de très faibles pertes de pression
- Des hélices de ventilateur en plastique voûtées en arrière: rendement maxi, haute résistance aux salissures, facilité de nettoyage et longue durée de vie
- Moteurs à courant continu: faible consommation de courant
- Débit volumétrique d'une conception optimale (vitesse 2) jusqu'à 130 m³/h
- Télécommande connectée par câble avec un grand affichage; températures et vitesses simples à lire et à régler

| | |
|--|---------|
| Les points les plus importants en bref | Page 3 |
| Avis de sécurité | Page 3 |
| Mode d'emploi | Page 4 |
| Généralités | Page 4 |
| Instructions de service | Page 4 |
| Indications pour l'installateur | Page 5 |
| Déballer | Page 5 |
| Montage | Page 6 |
| Mise en service | Page 7 |
| Réglage du débit volumétrique | Page 8 |
| Symboles sur la télécommande | Page 8 |
| Sélectionner le courant du débit volumétrique | Page 9 |
| Réglage de l'heure et du jour de la semaine | Page 9 |
| Régler le programme de la semaine | Page 10 |
| Remplacement / maintenance du filtre | Page 12 |
| Réglage du foyer | Page 13 |
| Commande du corps de préchauffage | Page 14 |
| Capteur d'humidité optionnel | Page 14 |
| Informations d'anomalies / codes d'erreurs | Page 15 |
| Données techniques | Page 17 |
| Plan du câblage | Page 18 |
| Dimensionnement | Page 19 |
| Instruction d'assemblage du réducteur de bruit | Page 20 |
| Déclaration de conformité | Page 21 |
| Protocole de la mise en service | Page 22 |
| Notes | Page 23 |
| Protocole de maintenance du filtre | Page 24 |

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil à air frais Pluggit Avent P de haute qualité avec récupération de chaleur. Cet appareil fait partie du système à air frais Pluggit 2Q qui vous offre beaucoup d'avantages pour votre santé et votre bien-être, qui épargne beaucoup d'énergie et préserve les espaces bâtis de votre maison.

- Garantit l'échange minimum d'air selon le § 5 EnEV
- Alimentation continue d'air frais
- Protection sûre contre l'humidité et la formation de moisissures
- Elimination continue de l'air humide, usé
- Haute récupération de chaleur
- Haut standard d'hygiène, capacité de nettoyage contrôlée

Les produits Pluggit sont fabriqués selon des critères de qualité, sont parfaitement efficaces et ont une longue durée de vie. Veuillez lire les instructions attentivement, pour garantir un fonctionnement impeccable et une longue durée de vie.

Attention! Veuillez lire les instructions attentivement pour comprendre le fonctionnement et le calibrage de l'appareil et garantir un fonctionnement impeccable!

AVIS DE SECURITE

L'appareil est produit selon les normes de sécurité européennes.

En cas d'utilisation non conforme, des dommages et des blessures peuvent être causés.

Veuillez lire attentivement le présent document et suivre les instructions, particulièrement si vous ourez l'appareil (p.ex. pour remplacer le filtre):

- Avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, il faut le déconnecter du secteur, bien que l'appareil s'éteigne automatiquement dès qu'on l'ouvre.
- Attendre jusqu'à ce que tous les ventilateurs soient arrêtés.
- Lors de l'utilisation de l'appareil dans une maison qui est équipée d'un foyer ouvert ou d'autres feux à aspiration naturelle, il faut observer les instructions locales (du ramoneur).

Remarques importantes:

- Toujours veiller à ce que les filtres et les admissions d'air soient propres.
- Il faudrait que l'appareil soit toujours en marche.
- En cas de températures extérieures très basses, il est recommandé de mettre l'appareil par moments au niveau 1 (ventilation de base) – du moins quand n'y a personne dans la maison – pour éviter que l'humidité dans la maison ne baisse trop.
- Les modifications qui influencent la pression du système (comme ajouter ou enlever des éléments), peuvent provoquer des pannes!
- Ne pas modifier de sa propre initiative le réglage de base de la télécommande et la tenir hors de portée des enfants.
- L'appareil est équipé d'un « réglage de vitesse » manuel.
- La surveillance des filtres s'effectue en fonction du temps.



Les systèmes d'aération Avent P, qui sont équipés d'un système de récupération de chaleur, servent à ventiler les pièces d'habitation et à aérer les pièces dites humides comme par exemple les salles de bain, les toilettes et les cuisines. De cette manière, on garantit toujours un échange d'air minimal programmé et nécessaire grâce à une alimentation continue en air frais. Cela permet ainsi d'éviter les dégâts causés par l'humidité ainsi que la formation des moisissures.

Si vous n'utilisez pas d'appareil à air frais, il faut ouvrir toutes les fenêtres tous les jours pendant deux heures pour garantir le même résultat!

L'air humide, usé et chargé de pollution est aspiré. La chaleur qui y est contenue sert à réchauffer l'air frais apporté. Veuillez noter que la récupération de chaleur fonctionne seulement si la construction est étanche et

si les fenêtres sont fermées. Mais malgré tout, il est toujours possible d'ouvrir les fenêtres pour ventiler si le taux d'échange d'air n'est pas suffisant sous certaines conditions (fumée de cigarettes, vapeurs de cuisine, soirée ...).

Il faut éviter d'utiliser le système au cours de la phase de construction, car les systèmes de canaux, les filtres et les ventilateurs s'encaissent avec les poussières de construction. Il faudrait que la mise en service ait lieu seulement après l'achèvement de toutes les installations. Ne pas utiliser l'appareil pour assécher les maisons nouvellement construites. Dans cette phase, il y a trop de produits concentrés; il faut chauffer intensivement et ventiler en ouvrant les fenêtres ou utiliser un appareil de déshumidification. Veuillez suivre les recommandations de votre maître d'oeuvre.

INSTRUCTIONS DE SERVICE

Les débits volumétriques d'air requis sont déterminés lors de la planification et sont programmés par l'installateur. En appuyant sur les touches de la télécommande En haut et En bas $\triangle\triangledown$ (Remarque: Après 2 minutes la télécommande passe en mode repos et sera « réveillée » en appuyant sur une touche quelconque, choisir entre les trois niveaux suivants à partir de l'écran principal:

Niveau 1:

Ventilation minimale lors d'une longue absence, en cas de vacances et en cas de températures extérieures très basses (moins de - 5 °C).

Niveau 2:

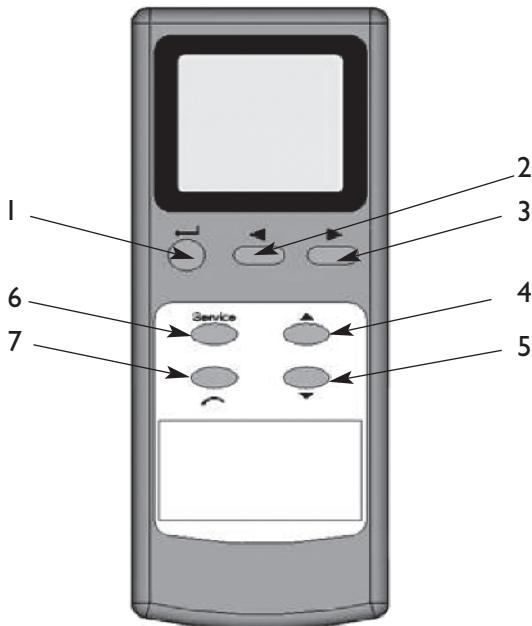
Ventilation de base pour l'usage standard.

Niveau 3:

Ventilation selon les besoins, p.ex. si l'on fête, cuisine, fume ou se douche beaucoup.

On peut modifier automatiquement le réglage des niveaux à l'aide du programme de la semaine, p.ex. pour passer au niveau 1 en cours de semaine s'il n'y a personne dans la maison ou pour passer au niveau 3 si l'on cuisine ou se douche.

A la fin d'un programme, l'appareil passe automatiquement au niveau de ventilation auquel il était réglé avant le démarrage du programme.



- 1) Entrée/Enter
- 2) A gauche
- 3) A droite
- 4) En haut
- 5) En bas
- 6) Service
- 7) Echappement/Escape

ATTENTION!!!

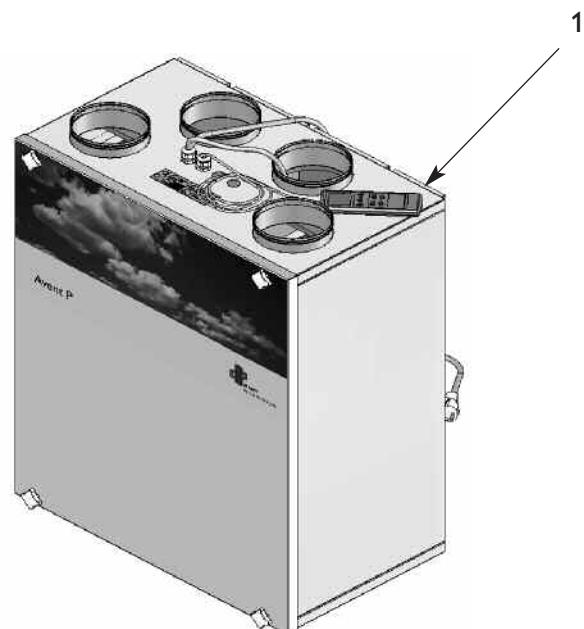
Il faut que les travaux décrits ci-dessous, surtout les modifications des réglages, soient seulement effectués par une société spécialisée.
Toutes modifications des réglages de base, p.ex. des températures en appuyant sur les touches de service, peuvent causer des dangers pour les bâtiments et la vie (réglage du foyer) et peut mener à l'annulation de la garantie!
Le cas échéant, dans un tel cas la réparation pour remettre les réglages de base est payante.

DEBALLER

Le carton contient:

Un appareil d'aération avec télécommande (1) fixé en haut, un rail de mur, quatre pieds en caoutchouc avec des rondelles et des vis.

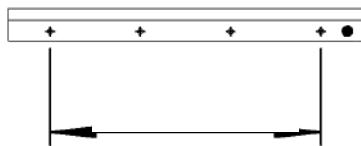
- Ouvrir le haut du carton.
- Sortir tous les éléments.
- Sortir l'appareil du carton avec précaution.



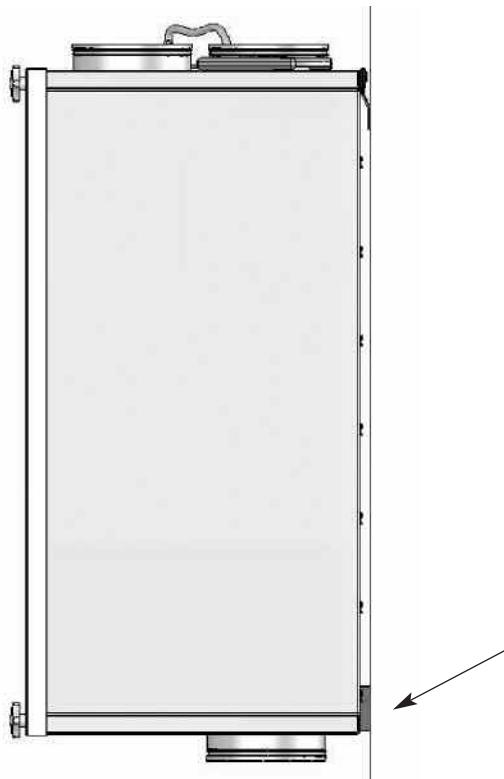
Pour choisir le lieu d'implantation, veuillez observer les points suivants:

- Il faut que l'appareil de ventilation soit à tout moment accessible pour les travaux d'entretien.
- Planifier une hauteur sous plafond d' 1,2 m au dessus de l'appareil pour installer les connections.
- Il faut que le mur auquel l'appareil est fixé ne soit pas réalisé en construction légère pour des raisons de la technique du son.
- La température du lieu d'installation ne doit pas tomber en dessous de 7 °C même en hiver et il faut que l'évacuation de l'eau de condensation résiste au gel.
- Veuillez assurer qu'il y ait assez de place devant le couvercle de devant pour pouvoir effectuer les travaux d'entretien et le remplacement du filtre.

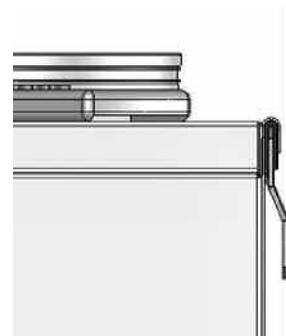
1. Fixer le rail de mur horizontalement avec deux à quatre vis et les chevilles appropriées pour le mur, en fonction du type de mur.



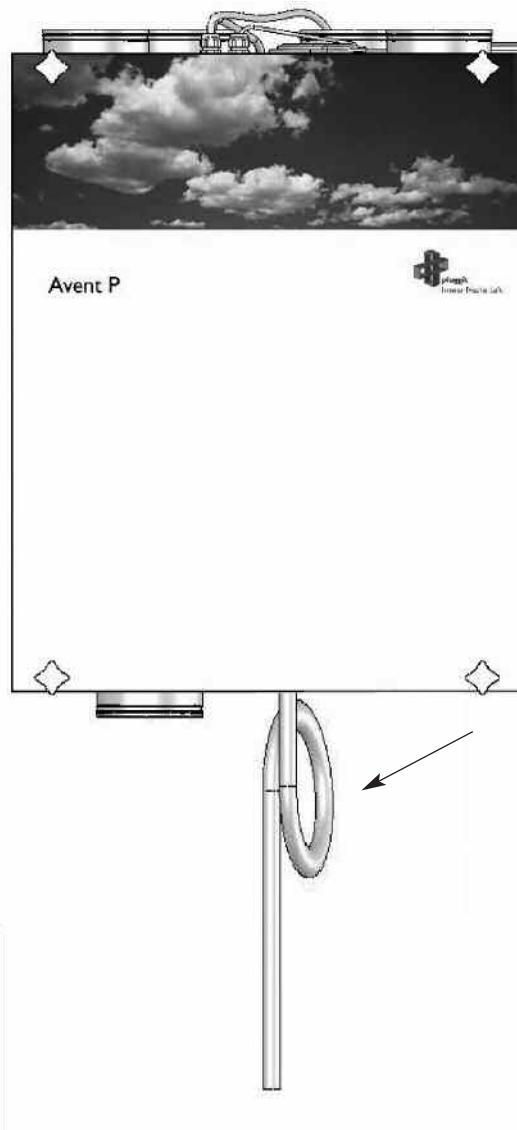
2. Fixer les deux amortisseurs en caoutchouc sur la face de l'appareil côté mur.



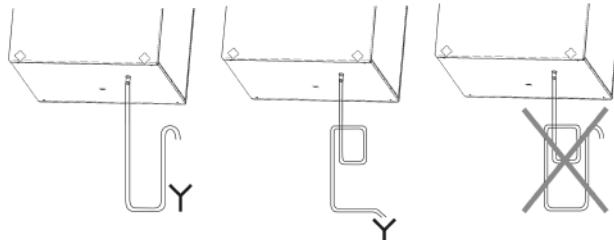
3. Accrocher l'appareil au mur. Pour ce faire, il faut que l'amortisseur en caoutchouc soit placé entre le rail du mur et l'appareil.



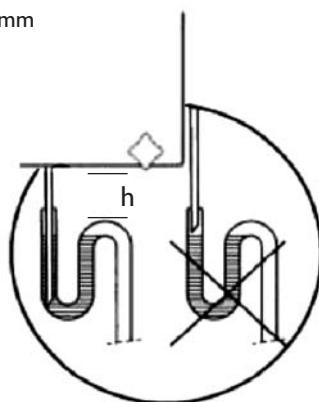
4. Brancher une ligne d'eau de condensation à l'évacuation d'eau de condensation sur le fond de l'appareil.



- 5.** S'assurer qu'il n'y ait pas d'air aspiré par la ligne d'eau de condensation dans l'appareil grâce au montage d'un siphon.



Hauteur h > 100 mm



- 6.** Connecter l'autre extrémité de la ligne à un poste d'évacuation approprié et verser env. 1/4 litre d'eau dans le bac d'eau de condensation. Contrôler ainsi si l'eau s'écoule correctement.

- 7.** Il faut que les lignes extérieures et d'air d'échappement soient isolées contre la diffusion de vapeur sur toute la longueur, également en cas de contact direct avec l'appareil jusqu'au mur extérieur.

Il faut que les lignes d'air vicié soient très bien isolées dans les zones fraîches pour éviter la formation de condensation sur la face intérieure. Il faut isoler les lignes d'air admise et d'air vicié contre la perte de chaleur dans les zones fraîches.

- 8.** La télécommande est vissée au mur avec la fixation de mur à côté de l'appareil de ventilation.

MISE EN SERVICE

De plus, on peut afficher les quatre températures mesurées dans l'appareil en appuyant sur les touches à gauche et à droite et le débit d'extraction des ventilateurs (S1: ventilateur d'air d'échappement; S2: ventilateur d'air admis).

| | | |
|-----------|--------------------------|---|
| T1 | Air extérieur |  |
| T2 | Air frais |  |
| T3 | Air vicié |  |
| T4 | Air d'échappement |  |

Les températures sont mesurées respectivement avant ou après l'échangeur thermique.

Le débit d'air sur les niveaux de ventilation 1, 2 et 3 a été réglé d'usine comme suit:

Avent P180

| | |
|-----------------|---|
| Niveau 1 | 70% du niveau 2 |
| Niveau 2 | 130 m ³ /h (réglable de 70 à 130 m ³ /h) |
| Niveau 3 | 130% du niveau 2 |

La capacité volumétrique dépend de la pression du système. Les débits volumétriques correspondent aux valeurs de référence.

Pour afficher la vitesse de rotation du ventilateur, il faut presser et maintenir la touche de service sur la position S1 ou S2 (affichage du débit volumétrique). L'affichage représente la vitesse de rotation divisée par 10, c'est-à-dire l'affichage 155 signifie p.ex. 1.550 tours/minute.

Une vitesse de 1.550 tours/minute est réglée d'usine pour le niveau 2 (tours/mn ou rpm) pour l'air vicié ou pour l'air frais. Ceci correspond à un débit volumétrique d'environ 130 m³/h.

Le réglage de vitesse possible pour le niveau 2 est de 900 - 2.100 tours/mn.

S'il faut encore modifier les vitesses réglées d'usine, veuillez maintenir appuyées les touches SERVICE et BAS simultanément pendant 5 à 10 secondes. Sur l'écran, 1:155 est affiché (1 signifie ventilateur d'air d'échappement S1, 155 signifie 1.550 tours/mn). En appuyant sur les touches GAUCHE et DROITE, on peut sélectionner le mode à modifier. S'il faut p.ex. modifier la vitesse, appuyer sur la touche DROITE et ensuite sélectionner la vitesse requise

en appuyant sur les touches fléchées EN HAUT ou EN BAS. La vitesse du niveau 1 est automatiquement réduite de 30% à 70% par rapport au niveau 2 et le niveau 3 est automatiquement augmenté de 30% à 130% par rapport au niveau 2, afin qu'il ne soit pas nécessaire de régler ces niveaux séparément. Les valeurs sont sauvegardées en appuyant sur la touche ENTER et l'écran est remis à l'affichage standard.

On peut afficher les vitesses actuelles des ventilateurs en mettant le curseur sur la position S1 (ventilateur d'air vicié) ou S2 (ventilateur d'air frais) à l'aide des touches GAUCHE et DROITE. Veuillez noter que l'affichage 155 signifie p.ex. 1.550 tours/mn.

SYMBOLES SUR LA TELECOMMANDE

T1: Température de l'air extérieur dans l'appareil de ventilation (si la dérivation d'été n'est pas ouverte)

T2: Température d'air frais

T3: Température d'air vicié

T4: Température d'air d'échappement

S1: Débit volumétrique d'air vicié

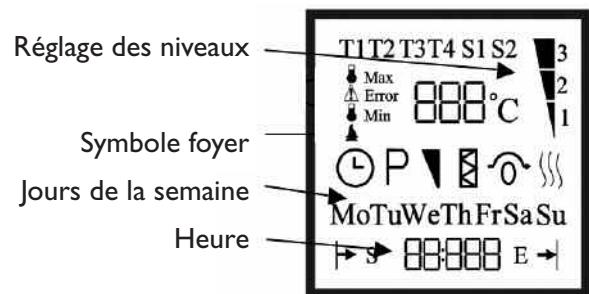
S2: Débit volumétrique d'air frais

🕒 Horloge: voir „Réglage de l'heure et du jour de la semaine“

P Programmation: voir „Programme de la semaine“

⚡ Réglage du débit volumétrique: A faire effectuer seulement par un technicien!

☒ Avertissement du filtre: Clignote si le filtre est sale, voir „Remplacement du filtre“



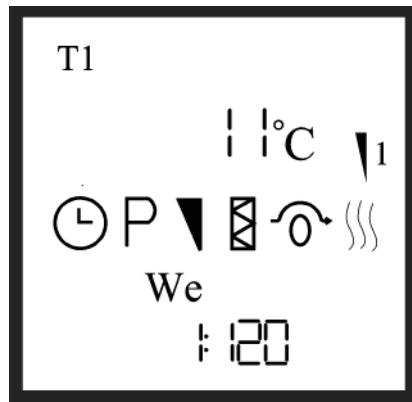
⚡ Préchauffage: Clignote si un préchauffage est sollicité (également s'il n'y a pas de registre de chauffage électrique)

➔ S Temps de démarrage d'un programme: voir „programme de la semaine“ Clignote pendant que le niveau réglé est déterminé par un programme

E ➔ Temps d'achèvement d'un programme: voir „Programme de la semaine“

A partir de l'écran principal, vous pouvez commuter entre les niveaux 1, 2 et 3 en appuyant sur les touches EN HAUT et EN BAS.

Ensuite, le niveau 1 change automatiquement à 70% du débit volumétrique du niveau 2 par rapport au niveau 3 et le niveau 3 change automatiquement à 130%.



REGLAGE DE L'HEURE ET DU JOUR DE LA SEMAINE

Il est seulement important que l'heure soit correctement mise, si vous programmez des programmes de semaines et si vous les activez. Après une interruption de courant,

il faut remettre l'heure. Les combinaisons de touches suivantes vous permettent de mettre le jour de la semaine et l'heure:

1. Activer la télécommande (par une touche quelconque)
2. Appuyer une fois sur la touche ENTER ↵ (l'icône HEURE (L) clignote)
3. Appuyer encore une fois sur la touche ENTER ↵ (la ligne d'affichage jour de la semaine Lun... Dim clignote)
4. Sélectionner le jour en appuyant sur la touche DROITE ▷ ou GAUCHE ◁
5. Confirmer en appuyant la touche ENTER ↵ (l'affichage 00 : 00 clignote)
6. Régler l'heure en appuyant sur les touches EN HAUT △ et EN BAS ▽ (l'affichage 00 : 00 clignote)
7. Appuyer une fois sur la touche DROITE ▷ (l'affichage 00 : 00 clignote)
8. Régler les minutes en appuyant sur les touches EN HAUT △ et EN BAS ▽ (affichage p.ex. 16:35)
9. Confirmer l'heure en appuyant sur la touche ENTER ↵

Note: Les jours de la semaine sont affichés en langue anglaise (Tu = Mardi, We = Mercredi, Th = Jeudi, Su = Dimanche).

Pour être en mesure d'utiliser le programme de la semaine toujours à l'heure juste, il faut régler l'heure et le jour de la semaine après chaque entretien du filtre ou à chaque fois que l'on met l'appareil de ventilation hors tension (voir au paragraphe „Régler l'heure et le jour de la semaine“)! Votre télécommande vous permet 20 différentes programmations des niveaux du ventilateur en fonction du jour et du temps.

Exemple 1: Il faut activer le niveau 3 chaque jour de la semaine à midi au moment où on cuisine. Pour ce faire, il faut un programme (programme 1: de Lun à Dim de 12:00 à 14:00 h niveau 3).

Exemple 2: De plus, il faut que le niveau 1 soit activé de Vendredi à Dimanche nuit de 0:00 à 10:00 heures. Pour ce faire, il faut un autre programme (programme 2: Sam + Dim de 0:00 à 10:00 h niveau 1).

Veuillez noter, que

- l'on peut seulement programmer le niveau 1 et/ou le niveau 3, car le niveau 2 est mis comme standard et le système retourne automatiquement au niveau 2 en dehors de la programmation.
- il n'est pas possible de programmer d'un jour à l'autre. Si vous désirez programmer un ajustage de lundi soir jusqu'à mardi matin, il faut programmer deux programmes (jusqu'à Lun 23:59 h et à partir de Mar 0:00 h).
- il faut toujours laisser 1 minute entre deux programmes pour que le deuxième programme soit identifié.
- l'appareil se remet au niveau précédent pendant les périodes où aucun programme n'est activé (standard: niveau 2).

Exemple 3: S'il faut activer le niveau 1 chaque nuit de 22:00 h à 6:00 h de dimanche à vendredi, il faut programmer deux programmes (programme 3: de Lun à Jeu + Dim de 22:00 à 23:59 h niveau 1, programme 4: de Lun à Ven de 0:00 à 6:00 h niveau 1).

À Pendant l'exécution d'un programme on peut aussi régler les niveaux du ventilateur en appuyant sur les touches EN HAUT \triangle et EN BAS ∇ . Après l'achèvement du programme, l'appareil se remet au niveau précédent.

Exemple 4: S'il faut activer le niveau 1 de lundi à vendredi de 8:30 à 16:30 h, car aucun habitant n'est à la maison. Pour ce faire, il faut mettre les réglages suivants:

Illustration 1

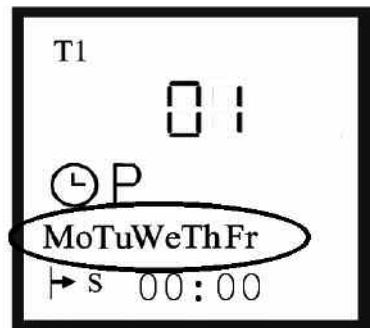


Illustration 2

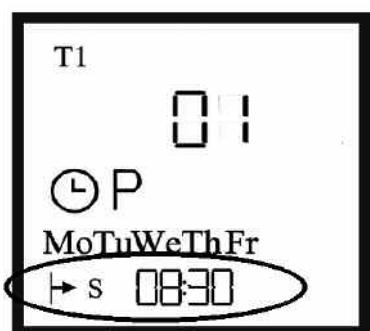


Illustration 3

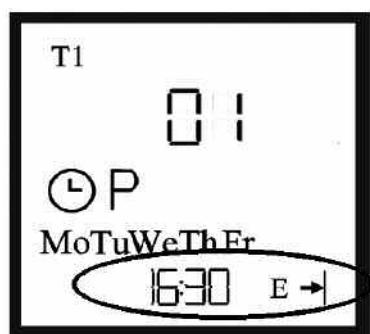
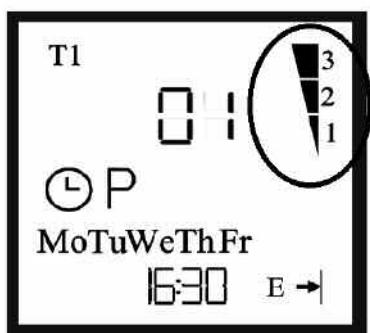


Illustration 4



1. Activer la télécommande (en appuyant sur une touche quelconque)
2. Appuyer sur la touche ENTER ← (l'affichage HEURE  clignote)
3. Appuyer sur la touche DROITE ▷ (l'affichage P clignote)
4. Appuyer sur la touche ENTER ← ((l'affichage 01 clignote))
5. Sélectionner un autre numéro du programme X
En appuyant sur la touche DROITE ▷ si nécessaire (l'affichage 0X clignote)
6. Confirmer en appuyant sur la touche ENTER ← (l'affichage Mo clignote)
7. Activer le jour si requis en appuyant sur la touche EN HAUT △ (l'affichage Mo est fixé, Tu clignote)
8. Si vous ne désirez pas activer le jour, sélectionner le prochain jour de la semaine en appuyant sur la touche DROITE ▷ (l'affichage Tu clignote)
9. Répéter les stades 7 et 8 autant de fois qu'il le faut jusqu'à ce que vous ayez activé tous les jours requis (de Lun à Ve) (voir l'illustration 1). En appuyant sur la touche EN BAS ▽ vous pouvez désactiver les jours qui sont déjà activés!
10. Confirmer les jours sélectionnés en appuyant sur la touche ENTER ← (l'affichage  S est fixé, 00:00 clignote)
11. Sélectionner l'heure en appuyant sur la touche EN HAUT △ „Démarrage“ (l'affichage 08:00 clignote)
12. Changer à l'affichage des minutes en appuyant sur la touche DROITE ▷ (l'affichage 08:00 clignote)
13. Sélectionner la minute en appuyant sur la touche EN HAUT △ „Démarrage“ (l'affichage 08:30 clignote, voir l'illustration 2)
14. Confirmer en appuyant une fois sur la touche ENTER ← (l'affichage E  est fixé, 08:30 clignote)
15. Ajuster l'heure finale en répétant les stades 11 à 13 (voir l'illustration 3)
16. Confirmer en appuyant une fois sur la touche ENTER ← (l'affichage  clignote, voir l'illustration 4)
17. Sélectionner le niveau 1 du ventilateur en appuyant sur la touche EN BAS ▽ (l'affichage  clignote)
18. Confirmer en appuyant une fois sur la touche ENTER ← (affichage standard)

Maintenant vous pouvez programmer encore un total de 19 réglages de niveaux en suivant les étapes décrites ci-

dessus. Pour contrôler un programme, veuillez procéder comme décrit sans modifier le programme.

On peut supprimer les programmes faux ou les programmes dont on n'a plus besoin comme suit:

1. Activer la télécommande (en appuyant une touche quelconque)
2. Appuyer une fois sur la touche ENTER ← (l'affichage HEURE  clignote)
3. Appuyer une fois sur la touche DROITE ▷ (l'affichage P clignote)
4. Appuyer une fois sur la touche ENTER ← (les affichages P et 01 clignotent)
5. Sélectionner le numéro du programme X en appuyant sur la touche EN HAUT △ (l'affichage 0X clignote)
6. Tenir appuyé la touche ESCAPE , jusqu'à ce que l'affichage standard apparaît.

REPLACEMENT / MAINTENANCE DU FILTRE

L'air extérieur et l'air vicié sont filtrés par un ou plusieurs filtres. Il faut les contrôler régulièrement pour maintenir l'air et la tuyauterie propres et assurer un fonctionnement silencieux. En fonction du degré de pollution de l'air extérieur, il peut être nécessaire de nettoyer ou de remplacer le filtre déjà après quelques semaines (p.ex. à cause des poussières des activités agricoles) ou seulement après six mois. On peut déterminer quand il faut nettoyer / remplacer le filtre à partir du niveau de bruit des ventilateurs dans l'appareil, par un contrôle visuel des filtres ou si l'icône du filtre sur la télécommande clignote.

Si on ne s'est pas rendu compte que l'icône du filtre clignotait et si le filtre continue à être bouché, l'appareil est automatiquement arrêté et l'affichage ERROR 02 apparaît.

Il faut alors nettoyer ou remplacer les filtres pour que l'appareil puisse travailler correctement. Ensuite l'affichage de la télécommande se remet automatiquement à l'état normal.

Nous vous recommandons de:

Contrôler soigneusement l'appareil de ventilation une fois par an (p.ex. au printemps) indépendamment de l'alarme du filtre et de le nettoyer si nécessaire et remplacer tous les filtres.

Il faut contrôler les conduites d'air, particulièrement les conduites d'air frais tous les 5 à 10 ans et les nettoyer si nécessaire. Si vous désirez utiliser d'autres types de filtres que ceux que vous avez utilisé jusqu'à présent (p.ex. un filtre fin au lieu du filtre standard G4) il faut régler l'appareil pour l'adapter de manière optimale aux nouvelles conditions du système. Il faut que le réglage soit réalisé par une société spécialisée autorisée!

Recommandation:
Etiqueter les filtres par air frais ou air vicié, pour qu'il n'y ait pas de confusion!
Contrôler l'écoulement de l'eau de condensation, qu'il soit propre et que l'eau accumulée puisse s'écouler.



L'utilisateur peut remplacer ou nettoyer le filtre (voir l'illustration à droite):

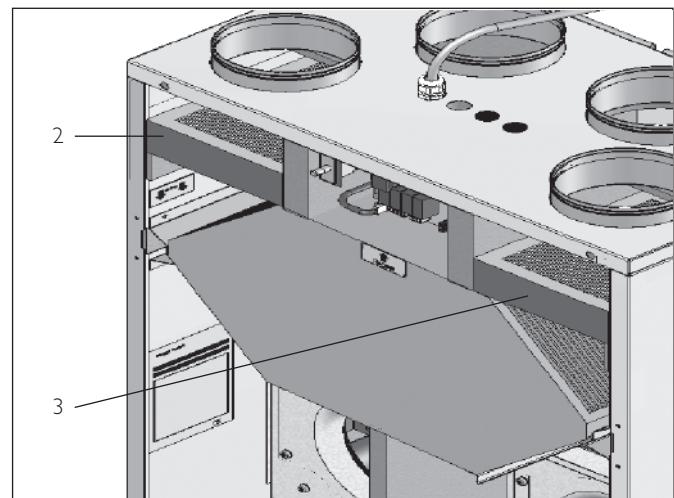
1. Débrancher la fiche du secteur ou enlever le fusible de sécurité
2. Enlever les quatre vis sur le devant et démonter le couvercle du boîtier
3. Extraire les filtres (2, 3) vers l'avant
4. Insérer les filtres nettoyés ou les nouveaux filtres avec la face de grillage vers le bas (flèche pour le sens du courant vers le bas)
5. Fixer le couvercle du boîtier à nouveau avec les quatre vis
6. Brancher sur le secteur ou remettre le fusible de sécurité

Après avoir ouvert l'appareil l'affichage clignotant qui  indique le nettoyage éventuel du filtre passe automatiquement de l'avertissement filtre à l'état standard.

Pour que vous sachiez exactement quand le filtre a été nettoyé ou remplacé la dernière fois, nous vous recommandons de le noter sur la dernière page de ces instructions et de déposer ce mode d'emploi sur l'appareil.

Attention!

Veuillez contrôler tous les filtres du système et si nécessaire les nettoyer ou remplacer! Les filtres ne se trouvent pas seulement dans l'appareil, mais éventuellement également dans les orifices d'air vicié (cuisine, salle de bain, WC, linge et autres) ou dans la tour d'aspiration de l'échangeur de géothermie. Veuillez étiqueter le filtre à l'avance! Le filtre d'air vicié ne devrait pas être monté p.ex. sur l'air frais.

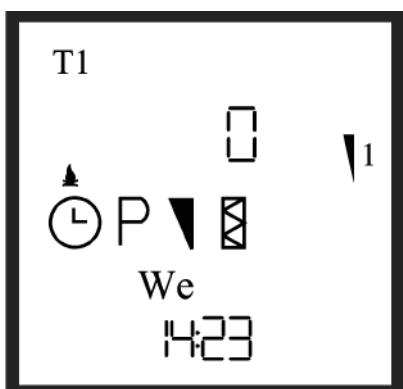


Avent P180

REGLAGE DU FOYER

Si vous avez un foyer ou un chauffage similaire qui réagit sensiblement aux différents taux de compression dans la maison, vous pouvez modifier le réglage du foyer de Non (0) à (1):

En appuyant simultanément sur les touches gauches et droites   et en tenant appuyées ces touches pendant 10 secondes, la demande d'entrer le réglage du foyer s'affiche:



Si on change le réglage à la valeur 1, l'appareil se sert d'une autre stratégie pour la protection contre le gel: Si un préchauffeur est installé, celui-ci sera activé si la température extérieure T1 passe en dessous de 0°C. Si un ventilateur essaie de tourner à un débit qui est en dessous du débit prescrit dans le tableau (p.ex. il faut dégivrer car l'échangeur de géothermie est dimensionné trop faible), l'appareil s'éteint pendant quatre heures, ensuite il se remet en marche automatiquement.

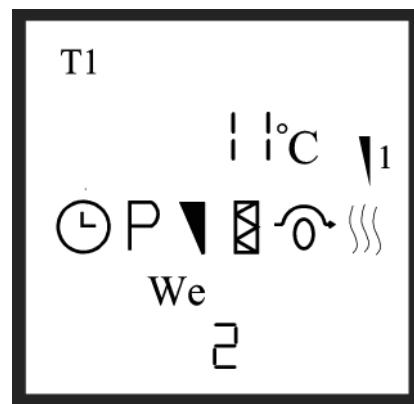
Si vous avez un foyer, mais que vous ne désirez pas utiliser un préchauffeur électrique, vous pouvez considérablement augmenter la durée de vie de l'appareil en utilisant un échangeur de géothermie.

La commande a une sortie de commande de 0 à 10 V pour un corps de préchauffage (accessoire optionnel). Le préchauffeur évite que la condensation de l'air vicié gèle. Sans le préchauffeur ou un préchauffage par un échangeur de géothermie, l'air frais est réduit par un interrupteur de protection contre le gel intégré dans l'appareil. Il est possible que cette réduction ne soit pas désirée, car elle peut mener à un déséquilibre des courants volumétriques et à une dépressurisation dans le bâtiment si les températures extérieures sont très basses, par laquelle

1. l'air extérieur est aspiré dans le bâtiment à travers les joints et
2. il est possible que l'évacuation du gaz d'échappement des foyers à aspiration naturelle soit encombrée. Ainsi cela peut mener à des concentrations de monoxyde de carbone dans la pièce présentant un danger pour la santé. Si un préchauffage externe (p.ex. un corps de préchauffage ou un échangeur de géothermie) est installé, on est assuré que l'air extérieur soit chauffé avant d'entrer dans l'appareil, pour éviter ainsi le gel de l'échangeur de chaleur.

Appuyer sur la touche ENTER  pour afficher la tension d'entrée d'un corps de préchauffage électrique éventuellement connecté, sélectionner l'icône du préchauffeur  et appuyer encore une fois sur la touche ENTER: 

Maintenant la tension d'entrée du corps de préchauffage s'affiche sur l'écran. L'intervalle passe de 1 à 10 volts. Après l'affichage de la valeur pendant 10 secondes, l'écran se remet à l'affichage standard.



Note: Pour commander, il vous faut un faisceau de câbles pour les fonctions additionnelles (Article No APKB1).

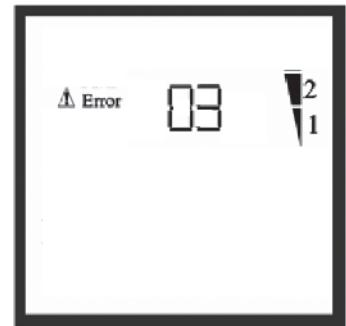
Pluggit vous offre un corps de préchauffage adéquat (Article No APHR 180).

CAPTEUR D'HUMIDITE OPTIONNEL

La société Pluggit GmbH offre un capteur d'humidité comme accessoire optionnel. Vous pouvez l'installer p.ex. dans la salle de bain. Si une limite d'humidité pré-sélectionnée est atteinte, l'appareil se commute automatiquement au niveau 3. De même l'appareil rétrograde automatiquement au niveau 2 si la limite d'humidité est inférieure. Le capteur d'humidité (interrupteur sans potentiel) est relié à la platine de l'appareil et il est automatiquement identifié par la commande.

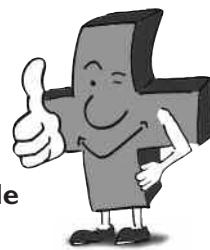
Note: Pour commander, il vous faut un faisceau de câbles pour les fonctions additionnelles (Article No APKB1).

En cas d'anomalies ou défauts, les codes d'erreurs correspondants sont affichés par votre télécommande, p.ex. ERROR 03. On remet le message d'erreur par une interruption courte de courant de l'appareil de ventilation ou en ouvrant la platine avant. En cas d'une fonction d'erreur de la télécommande, on peut la redémarrer en enlevant temporairement la pile.



Attention!

N'effectuer vous-même le dépannage selon le paragraphe Remplacer le filtre qu'en cas de code d'erreur ERROR 02 uniquement. Il faut que toutes les autres erreurs soient réparées par des ouvriers spécialisés uniquement, car sinon le droit à garantie est annulé!

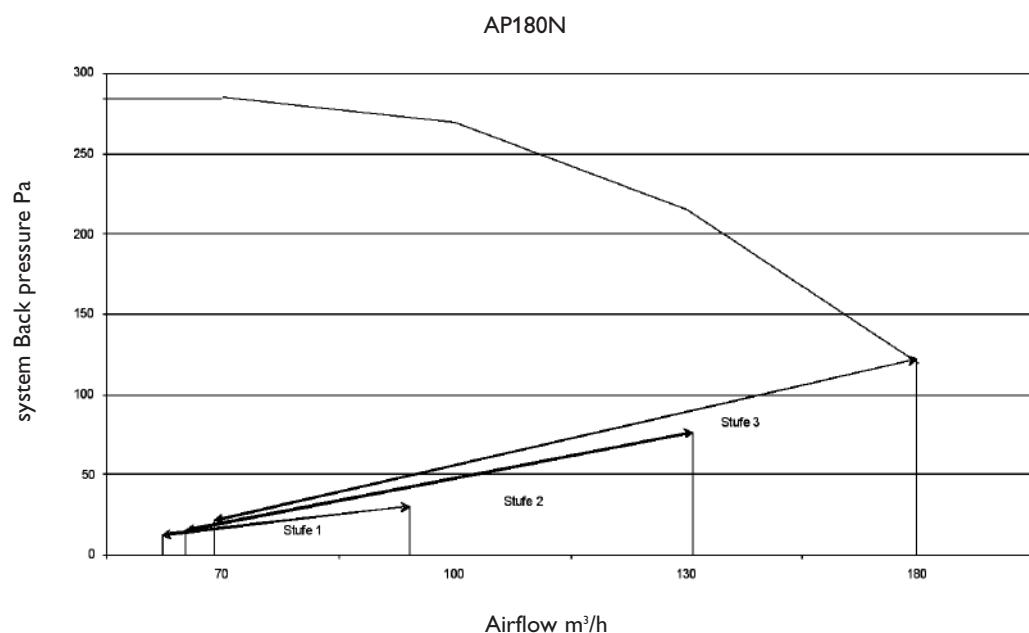


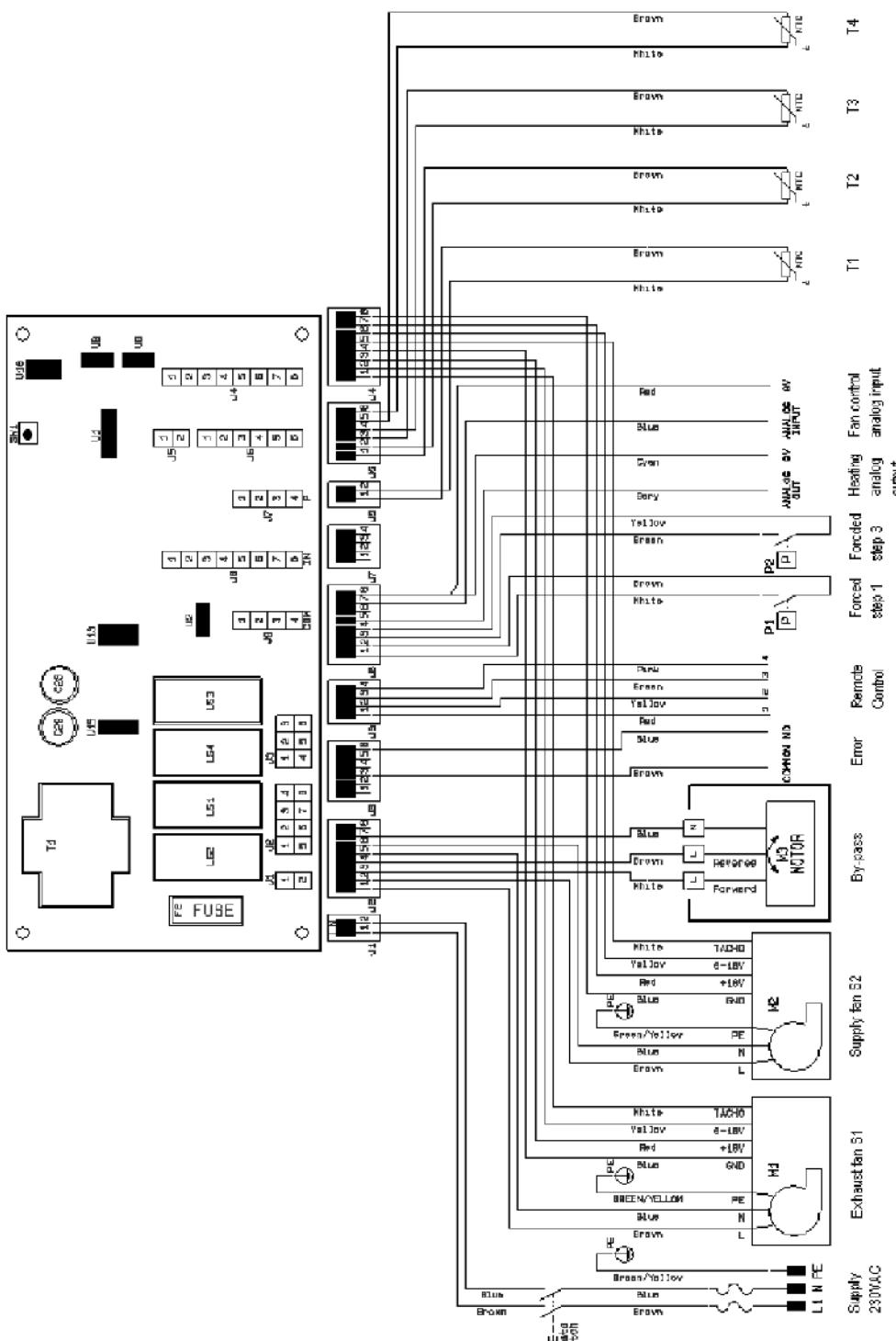
| Affichage | Erreur | Cause | Dépannage |
|-----------------|--|---|--|
| ERROR 02 | filtre bouché dans l'appareil ou dans le système de distribution | l'appareil s'éteint à cause du filtre bouché | nettoyer ou remplacer le filtre (également en dehors de l'appareil). |
| ERROR 03 | Défaut de la sonde de température (icône T1,T2,T3 ou T4 clignote) | rupture du câble dans la sonde de température | contrôler la sonde de température à la platine, remplacer la sonde de température si nécessaire |
| ERROR 05 | défaut du ventilateur (S2 clignote – air amené; S1 clignote – air vicié) | ventilateur défectueux; rupture du câble | contrôler la fiche de raccordement des ventilateurs sur la platine, remplacer le ventilateur si nécessaire |

| Affichage | Erreur | Cause | Dépannage |
|------------------------|---|---|--|
| ERROR 06 | réglage antigel malgré la température extérieure élevée | échangeur de chaleur souillé, sonde de température défectueuse | contrôler l'échangeur de chaleur, nettoyer (rincer) si nécessaire. Si nécessaire, remplacer tous les filtres (également pour les échangeurs d'énergie géothermique, ouvertures d'air vicié) et procéder à un nouveau premier calibrage |
| ERROR 07 | échangeur de chaleur « givré » | basses températures extérieures, souillure de l'échangeur de chaleur, modifications du système depuis la première mise en service | l'appareil essaie de redémarrer automatiquement après 4 heures. En cas d'erreur répétée, contrôler l'échangeur de chaleur |
| ERROR 08 | température d'air admis < 6 °C, arrêt automatique pendant 1 heure | pièces d'air vicié ou lieu d'installation trop froids ou évacuation d'air bouchée | chauffer la maison |
| SOS | affichage pour un mode de fonctionnement, qui ne devrait être activé qu'après accord avec Pluggit | avoir appuyé par erreur sur la combinaison des touches (touches SERVICE et ENTER appuyées simultanément pendant 5 secondes) | interrompre brièvement l'alimentation en courant de l'appareil de ventilation, enlever brièvement les piles, contacter l'installateur si nécessaire |
| 00 | pas de communication avec l'appareil de ventilation | un câble d'antenne est débranché | attendre jusqu'à ce que l'affichage soit au mode repos, interrompre brièvement l'alimentation en courant et appuyer sur une touche quelconque de la télécommande pendant une minute |
| 000 | pas de communication avec l'appareil de ventilation | la télécommande n'a pas encore été connectée à l'appareil (à la platine) | contrôler le câble de la télécommande |
| Pas d'affichage | la télécommande est défectueuse | | contrôler le câble de la télécommande |

Type: AP180

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| Tension de secteur: | 230 V AC, 50 Hz |
| Courant: | 21,5 – 130W |
| Consommation de courant: | 39W à 100 m ³ /h; 100 Pa |
| Ventilateurs de courant continu: | 2 pièces, voutés en arrière |
| Réglage de vitesse: | pré-réglables à trois niveaux |
| Protection: | IP44 |
| Débit d'air: | 70 – 180 m ³ /h |
| Classe de filtration: | G4 |
| Poids: | 38,5 kg |
| Dimensions (L x H x P): | 600 x 805 x 376 mm |
| Télécommande: | inclus, lié par câble |

Capacité et capacité spécifique du ventilateur:



Connexions électriques

J1 230VAC

- ## 1. L

2. N

- J2 tension/sortie**

 - 1. ventilateur 1 – L
 - 2. ventilateur 2 – L
 - 3. dérivation – été
 - 4. dérivation – hiver
 - 5. ventilateur 1 – N
 - 6. ventilateur 2 – N
 - 7. dérivation – N
 - 8. pas connecté

J3 relais

- 1. élément de chauffage - L
 - 2. pas connecté
 - 3. erreur A
 - 4. élément de chauffage - N
 - 5. pas connecté
 - 6. erreur B

14 contrôle du ventilateur

- 1. tachymètre 1
 - 2. PWM tension d'entrée1
 - 3. 10V (ventilateur 1)
 - 4. 0V
 - 5. tachymètre 1
 - 6. PWM tension d'entrée 2
 - 7. 10V (ventilateur 1)
 - 8. 0V

15 senseur de température 1

- ### je senser de température

16 senseur de température 2-4

- 3. NTCT2
 - 4. NTCT2 air frais
 - 5. NTCT3
 - 6. NTCT3 air vicié
 - 7. NTCT4
 - 8. NTCT4 air d'échappement

J7 pression

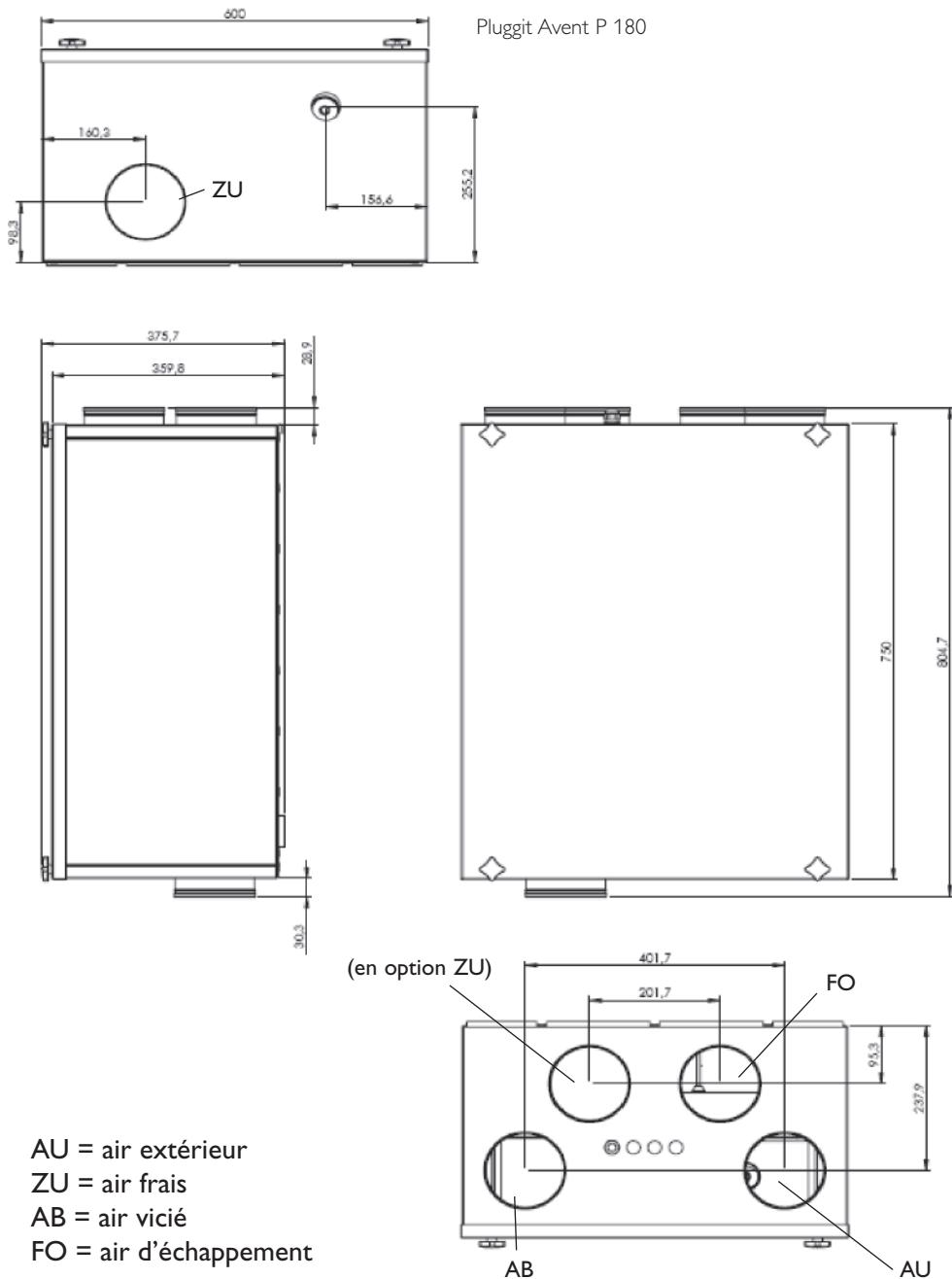
- 1. 12 Volt
 - 2. Senseur 1
 - 3. Senseur 2
 - 4. 0V

J8 bornes de connexion auxiliaires

1. 12 volt
 2. qualité de l'air
 3. 12 volt
 4. humidité de l'air
 5. élément de chauffage tension d'entrée (0–10 volt DC)
 6. ne pas connecté
 7. contrôle du débit volumétrique externe (0–10 volt signal DC)
 8. 0V

19 communication

- 1. 12 volts
 - 2. émettre
 - 3. recevoir
 - 4. 0V



AU = air extérieur

ZU = air frais

AB = air vicié

FO = air d'échappement

Dimensions pour l'installation de l'amortisseur de bruit:

Illustration du système vue du bas.

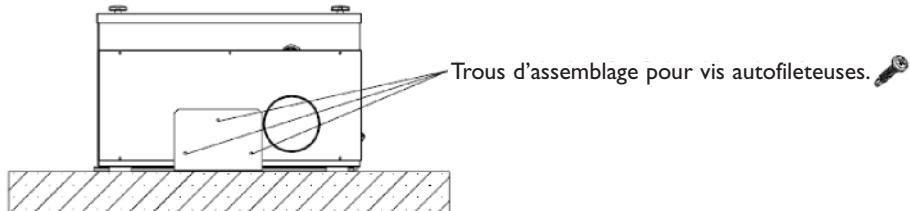


Illustration du système vue de devant

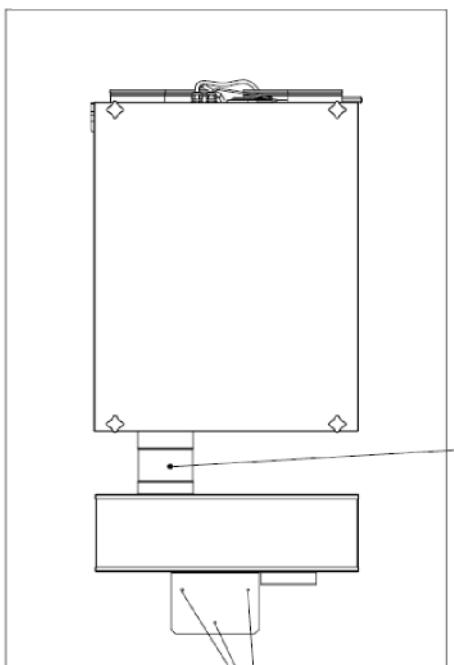
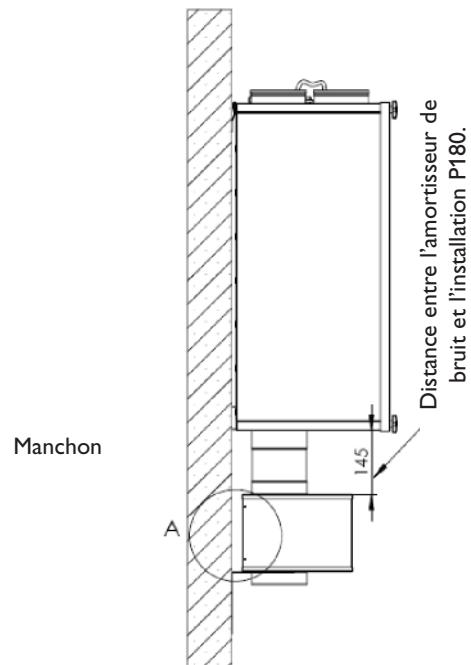
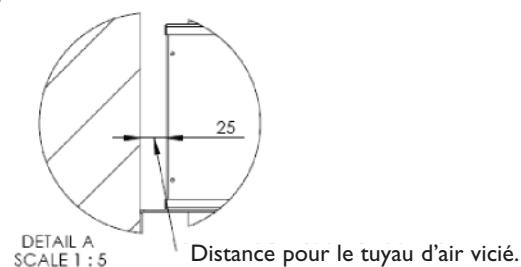


Illustration du système vue latérale.



Trous d'assemblage pour vis et chevilles.



CE

CE - Konformitätserklärung

Pluggit GmbH
Wamslerstr. 2
D - 81829 München

Tel: +49 89 357731-0
Fax: +49 89 357731-79

Konformitätserklärung für
folgende Geräte zur
kontrollierten Wohnraumlüftung
mit Wärmerückgewinnung:

Avent P180 (AP180)
Avent P300 (AP300)
Avent P450 (AP450)

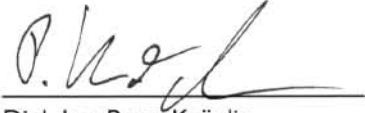
Oben beschriebene Produkte stimmen mit den folgenden Richtlinien überein:

| | |
|------------|---------------------------|
| 98/37/EEC | Maschinenrichtlinie |
| 73/23/EEC | Niederspannungsrichtlinie |
| 89/336/EEC | EMV-Richtlinie. |

Sie wurden in Übereinstimmung mit den folgenden harmonisierten Normen
produziert:

| | |
|--------------|--------------------------------------|
| EN 292 | Sicherheit von Maschinen |
| EN 50 081-82 | EMV (Störaussendung und -festigkeit) |
| EN 60 335-1 | Sicherheit elektrischer Geräte |

München, den 25.8.2005


Peter Feichtinger,
Geschäftsführung Pluggit GmbH
Dipl.-Ing. Peter Kröplin
Produktmanagement Pluggit GmbH

| | | |
|---|--|---|
| Nom de l'installateur | | Nom/Adresse de l'entreprise spécialisée (tampon) Tél.: |
| Type d'appareil | | |
| Numéro de série | | |
| Date | | |
| Projet de construction/maître d'oeuvre | | Tél.: |
| Rue/code postal/ville | | |

L'installation a été complètement montée et mise en service en tenant particulièrement compte des mesures suivantes (à titre d'expérience).

| Contrôlé/exécuté | Fini | Remarque |
|---|-------------|---|
| Appareil de ventilation découplé acoustique (bruit d'air et bruit du corps), monté dans une pièce à l'abri du gel (< 7°C) et accessible | | |
| Evacuation du condensat correctement par la canalisation d'évacuation DN40 et le siphon Installé antigel | | |
| Grille au mur extérieur et contrôler si tous les filtres sont propres et si le chien-assis est fixé sur le toit | | |
| Les tuyauteries sont montées fixes, les conduites AU/FO sont isolées étanches à la vapeur, les conduites ZU/AB sont isolées thermiques si nécessaire | | |
| Distributeur d'air frais et collecteur d'air vicié contrôlé | | |
| Sortie d'air frais et aspiration d'air vicié (filtre) contrôlées et propres | | |
| Réducteur de bruit pour air frais et air vicié monté | | |
| L'installation électrique est terminée | | |
| Appareil de ventilation réglé, la température extérieure est de plus de -5°C | | Classe du filtre d'air frais: _____ Classe du filtre d'air vicié: _____ |
| Appareil de ventilation réglé au niveau 2 (Réglage des niveaux 1 et 3 s'effectue automatiquement) (niveau 1 = 30% moins que le niveau 2, niveau 3 = 30% plus que le niveau 2) | | <u>Niveau 2:</u> Débit volumétrique: ZU: _____ AB: _____ m³/h Vitesse: ZU: _____ AB: _____ m³/h |
| On a montré tous les filtres et leur nettoyage/remplacement a été expliqué. On a montré l'affichage du filtre de la télécommande. | | |
| On a indiqué les ouvertures de trop-plein et le fonctionnement réciproque du KWL et des foyers à aspiration naturelle | | |
| On a remis les instructions d'assemblage, de mise en service et d'opération | | |
| On a expliqué le fonctionnement et l'utilisation | | |
| Notes particulières: | | |

L'installation a été livrée de manière impeccable et sans réserves. On a fait remarquer les prestations éventuellement insuffisantes d'autres corps de métiers participant au projet de construction par une mention correspondante dans ce protocole. On a indiqué au maître d'oeuvre/utilisateur final que les modifications au système de ventilation (à part les travaux décrits dans la première partie que l'utilisateur est autorisé à effectuer) peuvent mener à des dommages, des dangers et à l'annulation de la garantie.

Signature de l'installateur

Date/Signature du maître d'oeuvre/utilisateur final

| |
|---|
| Veuillez garder soigneusement ce protocole. En cas de réclamation pendant le délai de garantie, il faudra le présenter à la demande de Pluggit ou d'une entreprise spécialisée autorisée en tant que preuve pour droit à un dédommagement. |
|---|

PROTOCOLE DE MAINTENANCE DU FILTRE

Les filtres de remplacement sont disponibles auprès de votre entreprise spécialisée:

BIA Avent P180 franz./V01 11.2007

Filtre existant:

Air extérieur

- Appareil de ventilation
 - Tour d'aspiration échangeur d'énergie géothermique
 - Filtre anti-allergie AF400
 - Autres: _____

Air vicié

- Lieu d'aspiration
 - Appareil de ventilation
 - Autres: _____

Remarque: Le contrôle comprend le nettoyage du filtre si nécessaire. Nous vous recommandons de remplacer le filtre une fois par an!

Contrôle Remplacement Date

Contrôle Remplacement Date



PLUGGIT